

Az alapeljárás felei

Felperesek: Jean Jacob, Dominique Lennertz

Alperes: État belge

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 39. cikkével ellentétes-e az, hogy a belga adórendszer keretein belül a CIR 1992 155. cikke – függetlenül attól, hogy a 2008. március 12-i Ci.RH.331/575.420. sz. körlevél alkalmazásra kerül-e vagy sem – oda vezet, hogy egyrészt a felperes Luxemburgból származó – a Belgium és Luxemburg közötti kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezmény 18. cikke alapján adómentes – jövedelmeit figyelembe veszik a belga adó kiszámítása során, és azok a CIR 1992 szerinti adókedvezmények alapjául szolgálnak, másrészt ezen adókedvezmények – így például az adómentes jövedelemhányad, a hosszú távú megtakarítások, a szolgáltatási utalványokkal finanszírozott kiadások, a lakóhely energia-megtakarítására fordított költségek, a lopás, a tűz elleni védekezés, valamint a felperes adományai utáni adókedvezmények – csökkennek, vagy azokat kisebb mértékben biztosítják annál, mintha a felpereseknek csak Belgiumból származó jövedelme lenne, vagy mintha a női, és nem pedig a férfi felperesnek lett volna kizárólag Belgiumból származó nyugdíja?

Az Administrativen sad Sofia-grad (Bulgária) által 2016. június 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Balgarska energiyna bursa AD (BEB) kontra Komisia za energiyno i vodno regulirane (KEVR)

(C-347/16. sz. ügy)

(2016/C 326/26)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Sofia-grad

Az alapeljárás felei

Felperes: Balgarska energiyna bursa AD (BEB)

Alperes: Komisia za energiyno i vodno regulirane (KEVR)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Lehetővé teszi-e a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. és ii. alpontja, hogy ugyanazon személy legyen a független átvitelrendszer-üzemeltető és azon társaság egyetlen részvényese, amelynek legfontosabb tevékenysége a villamosenergia-termelés és -átvitel?
- 2) Lehetővé teszi-e a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 9. cikke (1) bekezdése b) pontjának i. és ii. alpontja, hogy ugyanazon személy gyakoroljon közvetlenül vagy közvetve irányítást a független átvitelrendszer-üzemeltető és egy villamosenergia-termelő és -ellátó vállalkozás felett?
- 3) Lehetővé teszi-e a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 9. cikke (1) bekezdésének c) és d) pontja, hogy ugyanazon személy nevezze ki a független átvitelrendszer-üzemeltető felügyelőbizottságának tagjait (amely megválasztja annak elnökét) és a villamosenergia-termelő és -ellátó vállalkozás igazgatótanácsának tagjait?

- 4) Lehetővé teszi-e a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, a villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet⁽²⁾ hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽³⁾, a kapacitásfelosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás létrehozásáról szóló, 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 [bizottsági] rendelet⁽⁴⁾ [és] a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról szóló, 2011. október 25-i 1227/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁵⁾ azon személyek számának korlátozását, akik részére villamosenergia-átviteli engedélyt adnak valamely meghatározott területen?
- 5) Az előző kérdésekre adandó igenlő válasz esetén, valamint [annak figyelembevételével, hogy] [a Zakon na energetikata (az energiáról szóló törvény)] 43. cikke (1) bekezdésének 1. pontja szerint a Bolgár Köztársaság területén csupán egyetlen engedélyt adnak ki: abból kell-e kiindulni, hogy fennáll a villamos energia belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 2003/54/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 2009/72/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [(12) preambulumbekzdése] szerinti érdekellentét?
- 6) Abból kell-e kiindulni, hogy [az energiáról szóló törvény] 43. cikke (1) bekezdésének 1. pontja szerinti nemzeti rendelkezés korlátozza a versenyt az EUMSZ 101. és 102. cikk értelmében véve, amennyiben előírja, hogy csak egyetlen villamosenergia-átviteli engedély adható ki az állam területén?

⁽¹⁾ HL 2009. L 211., 55. o.

⁽²⁾ A villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről szóló, 2003. június 26-i 1228/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2003. L 176., 1. o.; magyar nyelvű kiadása 12. fejezet, 2. kötet, 175. o.).

⁽³⁾ HL 2009. L 211., 15. o.

⁽⁴⁾ HL 2015. L 197., 24. o.

⁽⁵⁾ HL 2011. L 326., 1. o.

Az Audiencia Provincial de Navarra (Spanyolország) által 2016. június 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Instituto de Religiosas del Santísimo Redentor kontra Joaquín Taberna Carvajal

(C-352/16. sz. ügy)

(2016/C 326/27)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Provincial de Navarra – Sección Tercera

Az alapeljárás felei

Fellebbező: Instituto de Religiosas del Santísimo Redentor

Ellenérdekű fél: Joaquín Taberna Carvajal

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Összeegyeztethető-e a Real Decreto 1373/2003 (1373/2003. sz. királyi rendelet) az EUSZ 4. cikk (3) bekezdésével, valamint az EUMSZ 101. cikkel, figyelemmel arra, hogy mivel az állam által alkotott jogszabályról van szó, a bíróságnak nincs lehetősége annak vizsgálatára, hogy a díjjegyzék szerinti munkadíj összege az ügy körülményeire tekintettel túlzott mértékű-e, amely bírósági vizsgálat korlátozása, a nyújtott szolgáltatás jelentőségétől és minőségétől függetlenül a szabad verseny korlátozását feltételezi?

A Supreme Court of the United Kingdom (Egyesült Királyság) által 2016. június 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – MP kontra Secretary of State for the Home Department

(C-353/16. sz. ügy)

(2016/C 326/28)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Supreme Court of the United Kingdom